

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 127 (2001)  
**Heft:** 10

## Wettbewerbe

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# CONCOURS

## Organisateur et renseignements

Section de la logistique  
Via Lugano 23  
CH - 6500 Bellinzona  
Tél 091 814 41 80

Municipalité de Villeneuve  
CH - 1844 Villeneuve  
Fax 021 967 07 10

Office des améliorations foncières, CP 437  
CH - 1951 Sion  
Fax 027 281 35 92

Ville de Vienne (A)  
Magistratsabteilung 18  
Att. Karl Glotter, Rathaus  
A - 1082 Vienne  
Fax ++43 (1) 320 53 95

Oberingenieurkreis II, CP  
CH - 3001 Berne  
fax 031 331 96 84  
<info.tbaok2@bve.be.ch>

Service des constructions  
Munich I, Mme Stubenrauch  
Seeastrasse 2  
D - 80538 Munich  
Fax ++49 892 12 32 390

CFF, p/a Metron Raumplanung  
Stahlrain 2, CP 253  
CH - 5201 Brugg

République et canton du Jura  
OEPN, Les Champs Fallats  
Ch - 2882 Saint Ursanne  
Fax 032 461 48 01

Architekturforum Zurich  
Neumarkt 15  
CH - 8001 Zurich  
Tél. 01 252 92 95

Aomori City, Urban Dev.Section  
1-22-5 Chuo-ku, Aomori City  
Japan 030-0855  
<www.ec-inc.co.jp/aomori>

<www.newitalianblood.com>  
<www.kwart.com>  
<www.archiworld.it>

Solar 91, CP 358  
CH - 3001 Berne 14  
Fax 031 371 80 00  
<www.solar91.ch>

Groupe Tessin de l'ASPAN  
Ing. Giancarlo Re  
c/o Direzione SUPSI  
CH - 6928 Manno

Mrs Jennie Neville, BSHF  
Memorial Square,  
UK - Coalville, LE67 3 TU  
Fax +44 1530 510 332  
<www.bshf.org>

Comité olympique italien (CONI)  
Stade olympique, Foro Italico  
I - 00194 Rome  
Fax ++33 61 25 34

## Sujet

CI : concours d'idées – CP : concours de projet  
PO : procédure ouverte – PQ : préqualification  
OH : offre d'honoraires - MEP mandat  
d'études parallèles

**Restructuration de la salle du Grand Conseil tessinois et de ses locaux annexes (CP, PO)** - nouveau

**Extension du groupe scolaire de la «Tour-rouge» (MEP, PQ)** - nouveau

**Amélioration foncière intégrale Ossona-Les Freixes, commune de St-Martin (OH, PO)** - nouveau

**Concept pour le développement urbain de l'aire du château et du parc de Schönbrunn (CI 2 degrés, PO)**

**Modification du plan des circulations de transit de la commune de Münsingen (CI, PO)**

**Centre pour la justice civile (CP, PQ)**

**Gare de Winterthur, restructuration de la zone Milchküche (MEP, PO)** - nouveau

**Évaluation des sites pollués du canton du Jura (OH, PO)**  
- nouveau

**«Que faire des casernes?» (CI, PO)**

**200 maisons sur un site de 13 000 m<sup>2</sup> dans le centre d'Aomori City (CP 2 degrés, PO)** - nouveau

**Musée virtuel, «Concours d'idées international interactif online»** - nouveau

**Prix solaire Suisse 2001**

**Prix ASPAN 2001**

**Prix World habitat award**

**Prix européen pour des installations sportives**

## Conditions d'admission (Composition du jury - professionnels)

Architectes REG A & B, OTIA et architectes d'intérieur SSAA/SUP, établis en Suisse  
(Mario Botta, Luigi Brenni, Franco Moro, Achille Castiglioni, Arnaldo Burini)

Groupes pluridisciplinaires formés d'architectes et d'ingénieurs civils EPF, ETS, REG A ou B, établis en Suisse

Ingénieurs civils, ingénieurs géomètres et spécialistes de l'environnement, selon conditions figurant dans l'appel d'offres

Architectes établis en Suisse ou dans un pays de l'espace économique européen  
(Wilhelm Holzbauer, Françoise-Hélène Jourda, Ferdinand Stracke, Josef Stulc, Heike Langenbach, Wolfgang Kippes)

Groupes interdisciplinaires composés de spécialistes de l'urbanisme, des transports et des aménagements urbains établis en Suisse

Architectes établis en Suisse ou dans un pays de l'espace économique européen  
(Fritz Auer, Erik Bystrup, Gabrielle Engel, Erhard Geipel, Volker Staab, Christiane Thalgott)

Architectes et urbanistes établis en Suisse

Ingénieurs spécialistes dans le domaine environnemental, établis en Suisse

Architectes, sans restrictions  
(Aurelio Galfetti, Christophe Girot, Mike Guyer, Peter Weber, Ivan Wirth)

Architectes sans restrictions

Ouvert sans conditions  
(Achille Bonito-Oliva, Amedeo Schiattarella, Linda Blumberg, Luigi Centola, Michelangelo Pistoletto)

Installations novatrices à énergie solaire, au bois et à la biomasse (sept catégories)

Interventions significatives dans le domaine de la planification et de la gestion du territoire.  
(G. Re, B. Antonini, B. Arnaboldi, M. Ruffoni, P. Cattaneo-Beretta, R. Balerna, S. Alberton)

Projets d'habitat humain orientés sur le développement durable et proposant des solutions novatrices dans le domaine du logement, que ce soit dans les pays développés ou en voie de l'être

Architectes et ingénieurs ayant réalisé un projet de diplôme pour des installations sportives entre le 1. 8. 1998 et le 31. 8. 2001

Date reddition  
(Date limite d'inscription)

IAS N°  
Page

21 mai 2001

28 mai 2001

28 mai 2001

28 mai 2001

1<sup>er</sup> juin 2001

04/01 ann.

7 juin 2001

6 juillet

31 juillet 2001

31 juillet 2001

31 juillet 2001

15 juin 2001

30 juin 2001

1<sup>er</sup> juillet 2001

31 octobre 2001

## Note

Cette rubrique, préparée en collaboration avec tec21, organe en langue allemande de la sia, est destinée à informer nos lecteurs des concours organisés selon les normes sia 142 ou UIA ainsi que des expositions y relatives. Pour tout renseignement, prière de consulter le site <www.sia.ch>